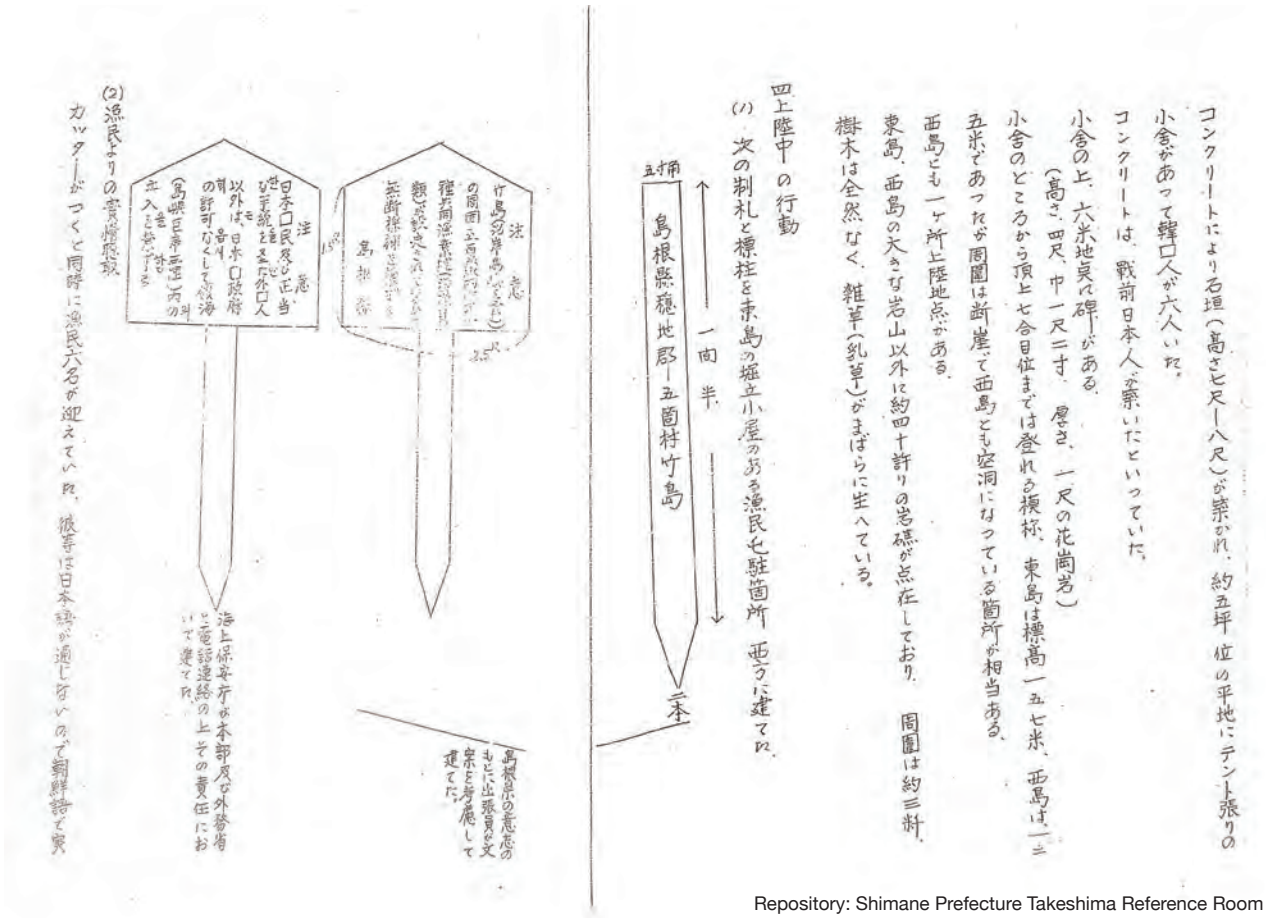
Period III (3)–ii. Joint Survey of Takeshima conducted by Shimane Prefecture and the Maritime Safety Agency

Mission Report on the investigations of Takeshima, prepared by an official in the Prefecture's Fishery Division

No.48 FY2014/P15 "Mission Report" on the Joint Survey of Takeshima conducted by Shimane Prefecture and the Maritime Safety Agency June 28, 1953



コンクリートにより石垣（高さ七尺—八尺）が築かれ、約五坪位の平地にテント張りの小舎があって韓国人が六人いた。
コンクリートは、戦前日本人が築いたといっていた。
小舎の上、六米地点に碑がある。
（高さ、四尺、巾一尺二寸、厚さ、一尺の花崗岩）
小舎のところから頂上七合目位までは登れる模様、東島は標高一五七米、西島は一三五米であったが周囲は断崖で西島とも空洞になっている箇所が相当ある。
西島とも一ヶ所上陸地点がある。
東島、西島の大きな岩山以外に約四十許りの岩礁が点在しており、周囲は約三浬。
樹木は全然なく、雑草（乳草）がまばらに生へている。

四、上陸中の行動
(1) 次の制札と標柱を東島の掘立小屋のある漁民七駐箇所、西方に建てた。

五寸角
島根県穏地郡—五箇村竹島
一間半
三本

竹島（別名リアンクール）の周囲五百浬内は、領海（海上保安庁）
島根県
注意
日本国民及び正当な許可を受けた外国人以外は、日本国政府の許可なくして領海（島根県西郡—五箇村竹島）に入ることを禁ずる
海上保安庁は本部及び外務省と電話連絡の上その責任において建てた。
島根県の意志のもとに出張員が文案を考慮して建てた。

(2) 漁民よりの聞き情報報
カッターがつくと同時に漁民六名が迎えていた。彼等は日本語が通じないので朝鮮語で実

Repository: Shimane Prefecture Takeshima Reference Room

Overview

Mission Report to the Governor of Shimane Prefecture from an official in the Prefecture's Fishery Division, concerning the Takeshima survey conducted jointly by Shimane Prefecture and the Japan Coast Guard (then called the Maritime Safety Agency) on June 27, 1953. There exist photographs taken during the survey. See "Photos from the joint survey by Shimane Prefecture and the Maritime Safety Agency" (→No.47).

Date Created	June 28, 1953
Author(s) & Editor(s)	Fishery, Commerce and Industry Bureau, Shimane Prefectural Government
Publisher	Fishery, Commerce and Industry Bureau, Shimane Prefectural Government
Name of Publication	-
Language	Japanese
Medium	Paper
Public Access	Closed
Repository	Shimane Prefecture Takeshima Reference Room
Reference & Information	Send inquiry to Shimane Prefecture Takeshima Reference Room

Excerpt [English translation]

4. Activity after disembarking
(1) We set up the following warning notice and marker post to the west of the fishermen's camp on Higashijima, where a shack has been built with embedded posts.
(Takeshima, Gokasho Village, Ochi County, Shimane Prefecture)